



SPOROČILO ZA MEDIJE št. 96/24

Luxembourg, 11. junij 2024

Sodba Sodišča v zadevi C-646/21 | Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid (Ženske, ki se poistovetijo z vrednoto enakosti med spoloma)

Mednarodna zaščita: status begunca se lahko prizna ženskam, ki se poistovetijo z vrednoto enakosti med ženskami in moškimi

Ženske, vključno z mladoletnicami, ki imajo skupno značilnost dejanskega poistovetenja s temeljno vrednoto enakosti med ženskami in moškimi, do katerega je prišlo med njihovim prebivanjem v državi članici, se lahko glede na okoliščine v izvorni državi štejejo za pripadnice „določene družbene skupine“, kar je „razlog za preganjanje“, ki lahko pripelje do priznanja statusa begunca.

Dve iraški mladostnici sta od leta 2015 neprekinjeno prebivali na Nizozemskem. Po zavrnitvi njunih prvotnih prošenj za mednarodno zaščito sta vložili naknadni prošnji. V utemeljitev teh prošenj sta navedli, da sta zaradi svojega dolgotrajnega prebivanja na Nizozemskem prevzeli standarde, vrednote in vedenje mladih njune starosti v tej družbi. Menili sta, da v primeru vrnitve v Irak ne bi mogli ravnati v skladu s pravili družbe, ki ženskam in dekletom ne priznava enakih pravic, kot jih imajo moški, in sta se bali, da bi bili zaradi svoje identitete, ki sta si jo izoblikovali na Nizozemskem, izpostavljeni nevarnosti preganjanja.

Nizozemski organi so tudi navedeni naknadni prošnji zavrnil, ti mladi ženski pa sta se obrnili na nizozemsko sodišče, ki se je odločilo Sodišču postaviti vprašanja glede razlage Direktive 2011/95 o mednarodni zaščiti, ki določa pogoje za priznanje statusa begunca, do katerega so lahko upravičeni državljani tretjih držav. Ta status je predviden za primere preganjanja vsakega državljana tretje države zaradi rase, vere, nacionalne pripadnosti, političnega prepričanja ali pripadnosti določeni družbeni skupini.¹

Sodišče je v sodbi razsodilo, da se lahko ženske, vključno z mladoletnicami, ki imajo skupno značilnost dejanskega poistovetenja s temeljno vrednoto enakosti med ženskami in moškimi, do katerega je prišlo med njihovim prebivanjem v državi članici, glede na okoliščine v izvorni državi štejejo za pripadnice „določene družbene skupine“, kar je „razlog za preganjanje“, ki lahko pripelje do priznanja statusa begunca.

Pojasnilo je, da morajo nacionalni organi, če je prosilec za mednarodno zaščito mladoleten, pri posamični obravnavi utemeljenosti prošnje za mednarodno zaščito, ki jo je vložil ta mladoletnik, nujno upoštevati njegove koristi.

Poleg tega se pri presoji prošnje za mednarodno zaščito, ki temelji na razlogu za preganjanje, kot je „pripadnost določeni družbeni skupini“, lahko upošteva dolgotrajno prebivanje v državi članici, zlasti kadar sovпада z obdobjem, v katerem je mladoletni prosilec izoblikoval svojo identiteto.

OBVESTILO: S predlogom za sprejetje predhodne odločbe lahko sodišča držav članic v zvezi s sporom, o katerem odločajo, Sodišču predložijo vprašanja o razlagi prava Unije ali veljavnosti aktov Unije. Sodišče ne odloči o nacionalnem sporu. Zadevo reši nacionalno sodišče v skladu z odločbo Sodišča. Ta odločba je enako zavezujoča za druga nacionalna sodišča, ki obravnavajo podoben problem.

Neuradni dokument za medije, ki Sodišča ne zavezuje.

[Celotno besedilo in povzetek sodbe, kadar je bil ta povzetek pripravljen](#), sta objavljena na spletnem mestu CURIA na dan razglasitve.

Kontaktna oseba: Jarosław Zasada ☎ (+352) 4303 2793

Posnetki z razglasitve sodbe so na voljo na [„Europe by Satellite“](#) ☎ (+32) 2 2964106.

Ostanite povezani!



¹ [Direktiva 2011/95/EU](#) Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2011 o standardih glede pogojev, ki jih morajo izpolnjevati državljani tretjih držav ali osebe brez državljanstva, da so upravičeni do mednarodne zaščite, glede enotnega statusa beguncev ali oseb, upravičenih do subsidiarne zaščite, in glede vsebine te zaščite.